

RESTAURANT
1540 W. 2nd Ave.
Van., B.C.

SUNDAY BRUNCH BUFFET

**星期日
早午自助餐**

由上午十一時至下午三時
任你食 \$7.95
每位只收

電話: 738-7111 或
738-7112

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4

電話: (604) 253-3944
(604) 254-6616

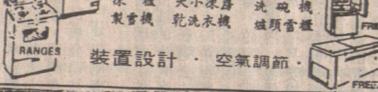
辣甜頂五真特美招
味味靚花正製味牌
牛牛大香鴨珍白老
肉肉臘臘肝肝油腸
干干鴨肉腸腸

歡函目均各通寄駐衛聯馳品特設本
迎索錄有大行往廠生邦名質聘精製
代即印代商無加監官政國優名師良
奉備售號阻美督員府際美師良

棠氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.

免費估價 電話: 253-4706
取價從廉 24小時服務



修理: 餐館 雜貨店 家庭電器
凍櫃 大小冰庫 洗碗機 烘衣機
製雪機 乾洗衣機 磁頭雪櫃

裝置設計 · 空氣調節 ·

春季大減價

門市部所有手錶·玩具·絲襪
連特價品在內。一律七折

ALL ITEMS 30% OFF 新成貿易
批發 4386 非沙夾 28街。

NEW CITY TRADING CO LTD.
4386 FRASER ST, TEL: 877-1313
OPER: 9:00 am - 7:00 pm

黃河企業有限公司

HUANG HO ENTERPRISES LTD.
(WINE PRODUCES BUSINESS)
224 CAYER AVE., COQUITLAM, B.C. CANADA V3K 5B1

工廠電話: (604) 521-8613

釀酒廠開業啟事

本酒廠領有加拿大政府釀酒和加工執照, 利用
加國原料採取中國傳統製法, 生產中國酒, 產
品價廉物美 歡迎商行代理

營業部電話: (604) 254-4597

加拿大參茸藥行

總代理大韓民國專賣廠
正高麗參

提神健身 送禮大方

質高味純 老幼咸宜

高麗參糖

各大商號均有代售

溫哥華 喜士定東街33號 電話: 688-8880 Canada Ginseng Co., Ltd.
681-9888 33 E. Hastings St. Van., B.C.

舊金山

曾栢田醫學博士

新著延年益壽的秘訣
長命百歲 人人嚮往
病從口入 戒口至要

本醫師的食譜治癒了數千關節炎
患者。現在有許多醫師建議用食
譜治療心臟病。糖尿病並防止癌
症。所用食譜與本醫師的食譜極
為相似。 2271-1

本書對本醫師的處方有詳細的解
釋。能使人們過健康愉快的生活
售價: 7元美金。每冊連稅連郵
費8元美金。

NEW HOPE FOR THE ARTHRITIC
骨節炎。
售價: 7元美金。每冊連稅連郵
費8元美金。

COLL IN H. DONG M.D.
950 STOCKTON ST. #399
SAN FRANCISCO CA. 94108
電話: 415-982-2872

Investors Group

9.75% 5 yr

Residential Mortgages

6 mos. open	8.25%
1 yr. open	9.75%
1 yr. closed	9.00%
2 yr. closed	9.50%
3 yr. closed	9.75%
4 yr. closed	9.75%
5 yr. closed	9.75%

Carol Der
685-5385

有 SEARS 存貨出售

▲各類裝置陳列用櫥櫃·禮品·
衣架·組合架·餐館椅椅等出賣
所有貨品一律半價。請親臨選購

6205 WILLINGDON 或電:
437-4074/437-7491

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險·房屋樓
宇商業等各項業務
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

太平洋旅行社

片打東街七十一號
T. P. Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver E.B.C.
V6A 1S9

PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

歡迎光臨詢問
代理各大航空公司, 船
公司, 火車客票, 代訂
各地旅館, 快捷妥當。

中國散庄普洱茶

大量進口
適合餐館酒樓用
歡迎選購!

加拿大 中國參茸藥行 溫哥華

每期推出有不同特價品。今期特價品有:

正河南淮山角每磅	\$4.99
益食正西歸頭每磅	\$4.99
靚杞子每磅	\$5.99
黑棗每磅	99¢
腰果每磅	\$3.99

最新運到少林正骨精。少林風濕跌打膏。蜈蚣酒。
少林藥酒。還有特多特價品。歡迎參觀選購。零沽
批發一律歡迎。

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址: 加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話: 682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

優質旅行社

(鄧強慶製作公司附屬機構)

報名從速

- B C 內陸三日遊	五月十六日 (長週末)
- 美國 PORTLAND 西北岸三日遊	五月十六日 (長週末)
- 美國狄士尼·三藩市十日遊	五月十七日 (鄧強慶領隊)
- 黃石公園十一日遊	五月三十一日 (鄧強慶領隊)
- BANFF · 艾民頓六日遊	六月十四日 (鄧強慶領隊)
- 域多利·西雅圖·溫哥華一日遊	每星期有團。

首創參加旅遊送菲林服務
團友影幾多·送幾多!! 沖晒 19¢

特價機票: 來回香港\台灣 \$820.00起
 來回多倫多 \$299.00起

來回夏威夷 \$349.00起 來回紐約 \$317.00

專業領隊訓練班開課日期: 四月廿二日。報名從速。
報名地點: 223 [KEEFER] 奇化街 電話: 684-7551

TAL Reagent (Tachypleus Amebocyte Lysate)

TAL is a biological reagent prepared from amebocyte of chinese horseshoe crab (Tachypleus tridentatus).
TAL Reagent is very sensitive in reacting with pyrogen or endotoxin of gram-negative bacteria to form gelation. It is used for detecting endotoxins contaminated with the parenteral drugs, biologicals and radiopharmaceuticals, and in clinical diagnosis as well as for detecting body fluids contaminated with endotoxins from gram-negative bacteria infections. All materials required (such as normal saline, 0.1N HCl/NaOH and glassware) must be pyrogen-free. Drain 6.1 ml. of saline into TAL containing ampoule, add 0.1 ml. of sample solution (adjust PH to 6.8 - 7.2) and mix thoroughly. For negative control drain 0.2 ml. saline only, and for positive control drain 0.2 ml. endotoxin reference solution containing 10mg/ml. put the ampoules into a 37°C waterbath for 1 hour, take out and tilt them to 90°C, and then inspect for degree of gelation. A firm gel may be scored as positive reaction.
TAL Reagent should be stored below 10°C. The expiry date is 1 1/2 year after delivery.
Chinese Standard Reference endotoxin of E. coli 0111B4 in ampoule is supplied on request.



蠟試劑

- 本品為生物試劑, 對革蘭氏陰性細菌內毒素或熱原質有高度的凝膠反應。專供注射藥劑、生物製品、同位素製劑以及臨床腦脊液、尿等檢測。
- 檢測時應使用無菌無熱原質的藥械, 每安瓿加入生理鹽水和被檢品 (調 PH至6.8-7.2) 各0.1ml, 水浴37°C保溫一小時, 出現堅實凝膠者為陽性, 同時作空白陰性和內毒素陽性對照。
- 本品在10°C以下保潔, 有效期半年。
- 大腸杆菌精製內毒素另供。



"最後的晚餐"
(特效滅蟑螂螞蟻藥)

用途: 本品是誘食、傳染、殺絕蟑螂 (甲由)、螞蟻、灶蟋蟀的特效藥。對人畜和家禽則安全無恙。

用法: 將盒中的藥粉分點投放在於蟑螂即 (甲由)、螞蟻、灶蟋蟀活動的地方, 讓其自動取食, 只要其中一隻食到藥物, 便會傳染同羣。施藥三天後, 所有同羣甲由、螞蟻等如傳染上瘟疫而全部繼續死亡。用藥七天後, 如其他地方仍有上述害蟲活動, 則屬不同羣體, 需繼續投藥殺滅。

注意: 防止吸潮。

"Last Dinner"
(A Special Pesticide For Cockroaches And Ants)

Direction For Use:
Uses: This is a specific drug for luring, infecting and wiping out cockroaches, ants, range crickets, etc., but it is safe to human beings, livestock and poultry.

Method: Place each box of medicinal powder at a number of points where cockroaches, ants and range crickets haunt so as to let them to eat it for themselves. Provided one of them takes the medicinal powder, the effect will be infected to the same colony and the whole colony of cockroaches or ants will die one after another as if infected by a pestilence 3 days after the use of the drug. If there is any activity of the above mentioned pests at other places, they must be of different colonies, so it is required to continue the use of this drug there in order to lure and kill them.

Notes: Prevent the absorption of moisture.

中國藥保健品進出口公司廣西分公司

CHINA NATIONAL MEDICINES AND HEALTH PRODUCTS IMPORT AND EXPORT CORPORATION GUANGXI BRANCH
地址: 廣西南寧市七星路 電話: 6829 電話: 26689 27690 傳真: 48128 MEHEC CN
Qi Xing Road, Nanning, Guangxi, China Cable: MEHECOGX NANNING Tel: 26689, 27690 Telex: 48128 MEHEC CN